Mẫu số 45

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| **CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAMCẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAMĐộc lập - Tự do - Hạnh phúc------------** |

  **LỆNH ĐIỀU ĐỘNG**Lệnh điều động số:…………………………………………..Tên tàu:………………………………………………………Quốc tịch:…………………………………………………….Dung tích toàn phần:………………………………………..Số lượng thuyền viên:……………………………………….Số lượng hành khách:……………………………………....Đang neo đậu tại:…………………………………………….Phải di chuyển tới:……………………………………………Vào hồi…….giờ……ngày……………………………………Lý do điều động:………………………………………………Cấp……giờ…….ngày…./…../……………………………….

|  |  |
| --- | --- |
|   | **GIÁM ĐỐC** |

  |

|  |  |
| --- | --- |
| **CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM**Vietnam Maritime Administration**CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH**The Maritime Administration of Thái Bình | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAMĐộc lập - Tự do - Hạnh phúc**Socialist Republic of VietnamIndependence - Freedom - Happiness------------ |

**LỆNH ĐIỀU ĐỘNG**SHIFTING ORDER**Kính gửi:** Thuyền trưởng tàu …………………….……………..To: master of M/VGiám đốc Cảng vụ Hàng hải Thái Bình Yêu cầu tàu .............................................The Director of Maritime Administration of           requests the vesselĐang neo đậu tại ………………..…………. Di chuyển tới …………………….….Anchoring/Berthing at                           To be shifted toVào hồi:………giờ……ngày……tháng ….. năm……..At                  hrs           on         month        year*Lý do điều động:…………………………………………….…………………………………..*Reasons to shiftYêu cầu ông thực hiện nghiêm chỉnh lệnh này.You are requested to comply in full this shifting order.Giấy phép số: ……………/CVHHTBNo

|  |  |
| --- | --- |
|   | Ngày…..tháng…. năm 20….Date………**GIÁM ĐỐC**Director |

 |